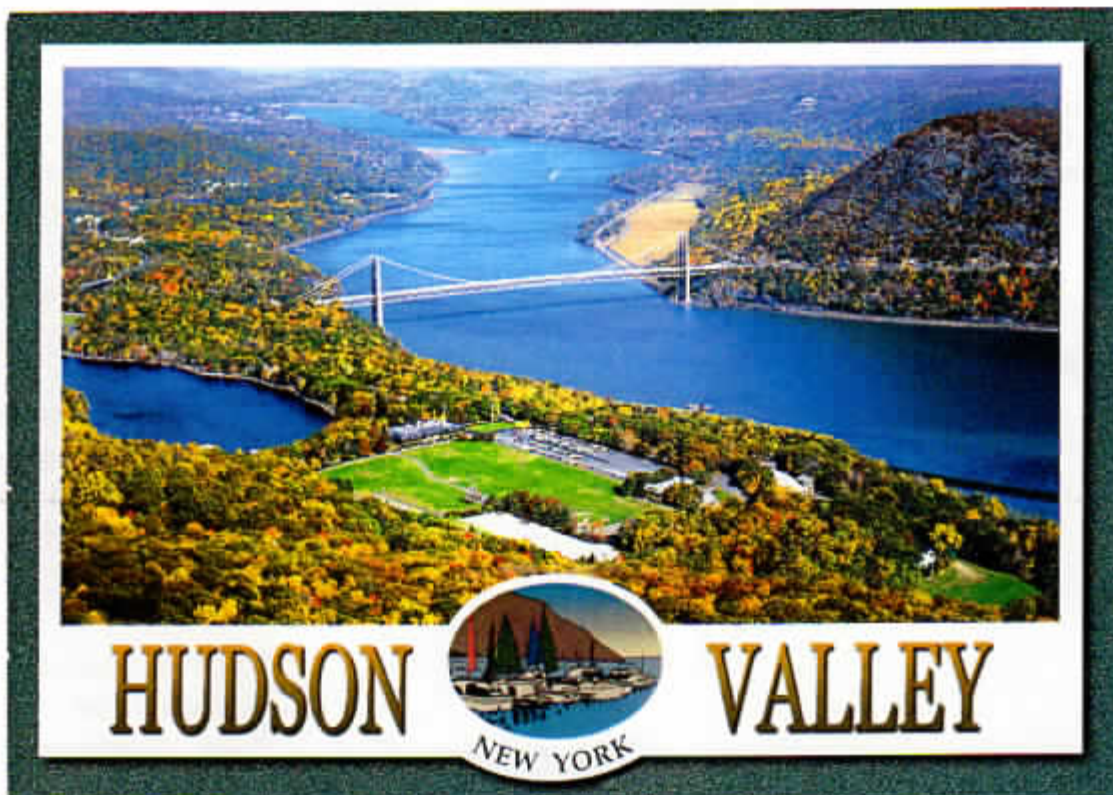


Jumelage Winchester Saint Germain en Laye

Année 2007

Newsletter



Éditorial

L'année 2007 a été une fois de plus très riche en échanges culturels et amicaux entre nos deux villes :

- Le programme d'été des stagiaires a été encore un grand succès, 3 stagiaires, une équipe de filles cette année, ont toutes exprimés leurs remerciements pour l'accueil chaleureux qu'elles ont reçu à Winchester.
- L'échange entre 2 classes du Lycée Jeanne d'Albret et de la Winchester High School (dans les 2 sens) a eu beaucoup de succès et intègre de plus en plus de participants chaque année.
- Nous avons célébré "l'Independence Day" le 4 juillet dans un restaurant brésilien à la Fête des Loges et "Thanksgiving" à Saint Germain le 27 novembre. Les deux soirées sont de bonnes occasions pour renforcer les liens entre les membres du jumelage.
- Un groupe de 15 saint-germanoïis ont passé une merveilleuse semaine dans une région qui est un bijou très peu connu, la "Hudson valley" au nord de New-York. Semaine organisée admirablement par nos amis de Winchester. Ces voyages ensemble, Américains et Français, sont sympathiques, éducatifs et se passent en excellente amitié.
- Nous sommes déjà au travail pour proposer le voyage de l'année prochaine, pour la fin de septembre 2008 en Alsace.
- Nous prévoyons aussi une conférence sur un thème en relation avec les élections américaines.
- Nous espérons que vous serez très nombreux à participer à notre Assemblée Générale le 26 mars 2008.
- Nous comptons sur votre soutien et votre participation à nos activités.

Joyeux Noël et une très bonne et heureuse année 2008 à tous.

G. Parnière



Parlor, west end



Gold Room

Deuxième
jour de
notre voyage
Vanderbilt Mansion

Editorial

The year 2007 was once more very rich in cultural and friendly exchanges between our two cities.

- The summer's intern program was again a real success : three interns, an all girl team this year, all expressed their thanks for the warm welcome they received in Winchester.
- The exchange between 2 classes from the lycée Jeanne d'Albret and the Winchester High School (on both sides) was very successful. More and more students are participating each year.
- We celebrated Independence Day on July 4th in a Brazilian restaurant at "La Fête des Loges" and "Thanksgiving" in St Germain on November 27th. These two evenings were very good moments for strengthening the links between the jumelages members.
- A group of 15 enthusiastic St Germain jumelage members spent a wonderful week in a very little known jewel "the Hudson Valley". A beautiful trip organized by our friends from Winchester. These joint trips are fun, they are educational and they result in close friendship.
- We are already hard at work planning next year's joint trip to Alsace for the end of september 2008.
- We are also planning a lecture on a theme in relation with the American election.
- We do hope to see many of you at our Annual General Meeting on March 26th.
- We look forward to your continued support for our jumelage and your participation to our activities.

Merry Christmas and a Happy New Year 2008 to all of you.

G. Parnière



Independence
Day

Pourquoi n'y a-t-il pas de Parti Socialiste aux USA ?

Conférence du Professeur Périer, Salle des Arts, à St Germain en Laye, le 25 Avril 2007

Quelques faits :

- Lors des dernières élections présidentielles aux USA, les candidats « socialistes » n'ont obtenu que10.837 voix.
- A son apogée, le Parti Communiste américain a eu un maximum de 100.000 adhérents.
- Sur le plan syndical, le principal syndicat, l'AFL-CIO a toujours été viscéralement anti-communiste.

On peut identifier trois raisons principales :

1- Les USA, pays du Capitalisme incarné

Les Etats Unis d'Amérique ont été créés par des capitalistes dans l'âme : il n'y avait ni tradition féodale, ni petite paysannerie comme en Europe ; c'est un pays de marchands. De ce point de vue, le Socialisme est toujours apparu au plus grand nombre d'américains comme contre nature.

2 – C'est un capitalisme qui réussit – image « du rosbif et de la tarte aux pommes » : point n'est besoin de croire en des « lendemains qui chantent », quand on a partout sous les yeux des exemples de réussite et d'ascension sociale

3 – Il y a un Rêve américain : ce Rêve a depuis toujours recueilli l'adhésion du peuple américain.

Plus généralement, les américains ont eu très tôt le sentiment d'être une « communauté d'égaux », tous les hommes blancs ayant le droit de vote. Par ailleurs, contrairement à l'Europe, il n'y a pas dans le pays de « centre du pouvoir » qui soit identifiable ou localisable, et contre lequel s'opposer ; chacun peut intervenir localement, chez lui.

Les ouvriers ont eu très tôt conscience de leur force, mais l'ont surtout utilisée pour obtenir des avantages à l'intérieur du système ; non pas pour le renverser, mais pour en tirer plus de bénéfices.

Un autre frein puissant à l'extrémisme des revendications a été le flot continu d'immigrants, les nouveaux arrivants faisant concurrence à ceux déjà en place, et les poussant ainsi à la modération.

Enfin, il n'y a pas eu d'intellectuels « à la Rousseau » pour théoriser sur la condition de chacun : et s'il n'y a pas de rencontre entre des revendications ouvrières et des intellectuels, il n'y a pas de socialisme.

Comment les américains protestent ils ?

On ne proteste pas pour renverser le système, mais pour revenir à son essence. Les mouvements sociaux prennent ainsi des formes variées, allant du Populisme aux mouvements de défense des Droits Civiques, ou des Consommateurs.

Dans le système Nord Américain, l'initiative reste du domaine « Privé », mais est bénie, et soutenue , par les pouvoirs Publics : il y a ainsi eu une « dilution » du socialisme.

Stage d'un mois à la bibliothèque de Winchester

Mon stage du 2 août au 2 septembre 2007 a été pour moi une expérience inoubliable et très enrichissante.

Mes trois familles américaines se sont très bien occupées de moi, me proposant toujours des activités variées. Durant la semaine, je travaillais à la bibliothèque de Winchester de 9h30 à 13 heures.

En effet ma première famille, Annette et Terry Lanigan était très gentille. Le week-end nous allions visiter Boston et sa banlieue : Burlington, Lexington, Brooklyn...

Certains dimanches, nous partions faire du bateau avec Adrienne Markham à Essex.

Pendant la semaine, Terry Lanigan m'accompagnait dans mes visites. Un après-midi, nous sommes allés dans le New-Hampshire à Nashua. Nous avons également visité le campus de Harvard, le M.I.T. à Cambridge, le Museum of Science...

Un samedi, nous sommes allés voir le concert des Beach Boys à Boston à côté de la Charles River.

Ma seconde famille d'accueil était Adrienne Markham, très gentille. J'ai pu parler un peu français avec elle. Nous sommes allés faire le "Boston Duck Tour" avec sa fille Heather.

Avec une amie de la Bibliothèque, Judi Holland et son mari, nous sommes allés à Rockport. Journée inoubliable, ballade sur la plage, déjeuner au restaurant.

Ma troisième famille était les Muggia. Ils parlent français. Le dernier jour, nous sommes allés à Concord, nous avons rencontré un "minute-man", un soldat pendant la guerre d'Indépendance.

Je garde un excellent souvenir de cette expérience aux U.S.A.

Clarisse Olivier

Voyage dans l'Hudson Valley, état de New York du 23 au 29 septembre 2007

Premier jour, dimanche 23 septembre,

Cette année, le lieu de retrouvailles entre le groupe américain et le groupe de Français de nos deux villes jumelles est relativement proche de Boston, ce qui explique des arrivées en ordre varié, à des horaires fluctuants au cours de l'après-midi.

Pour notre part, nous avons été conduites depuis Boston par Ed et Cynthia en voiture par une magnifique route panoramique jusqu'au point de rendez-vous, un hôtel tout près de la gare de Poughkeepsie et de la rivière Hudson qui sera le fil conducteur de notre semaine de ballade.

Installation rapide (nous avons bien le temps puisque nous aurons la chance de ne pas changer d'hôtel de tout le séjour) et première impression en parcourant à pied les belles avenues du centre ville. Visiblement l'heure de gloire de ce centre de loisirs et de repos pour familles new-yorkaises fortunées est passée depuis plusieurs décennies, ce qui est bien dommage car les maisons sont très belles. Descente à pied en quelques minutes jusqu'au pont ferroviaire, impressionnant et de très bel aspect, mais en réalité désaffecté, comme nous l'apprendrons de notre guide demain.

Dîner à l'hôtel dans une ambiance agréable, afin de nous raconter les uns aux autres comment et depuis quand nous sommes arrivés.

Deuxième jour, lundi 24 septembre,

Hide Park

Vanderbilt Mansion

Le lendemain, le ton est vite donné : notre première visite est pour Vanderbilt Mansion, magnifique demeure musée d'une très célèbre famille qui a eu le mérite de faire toute sa décoration avec des pièces uniques achetées en Europe. Décors somptueux, tissus, tapis et même voilages de toute beauté, le tout de très bon goût mais très chargé, il s'agit de pièces d'apparat. Lorsque la famille était absente, chaque



pièce de mobilier était recouverte d'une housse taillée à ses exactes dimensions.

Repas italien dans un des nombreux restaurants du campus du CIA, rien de politique, il s'agit de la plus grande école culinaire américaine, le Culinary Institute of America, qui se vante d'être l'école de cuisine la plus estimée du monde...

La maison de Franklin Delano Roosevelt

Et puis visite plus historique de la maison de Franklin Delano Roosevelt, le président aux 4 mandats, maison déjà bien grande mais nettement plus habitable par une famille et des enfants que celle des Vanderbilt, documentaire filmé et petit musée passionnants, la semaine commence très fort.



Pour couronner le tout, repas au son d'un orchestre de banjo qui joue tous les lundis dans ce restaurant où les habitués leur sont à juste titre fidèles. Notre groupe franco-américain ne passe pas inaperçu et la soirée est très animée.

Troisième jour, mardi 25 septembre,

**Voici le Dubois Fort (1705)
à New Paltz**

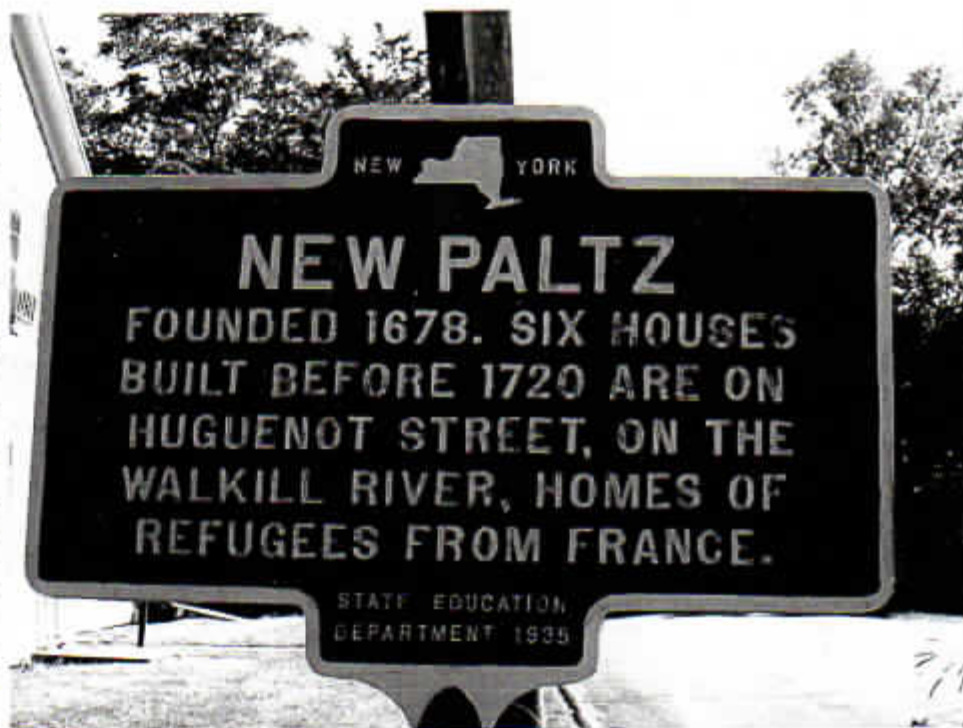
Temps toujours magnifique, soleil et ciel bleu

New Paltz et la rue des Huguenots

New Paltz est une petite ville fondée en 1678 près de l'Hudson River, par 12 familles huguenotes originaires du nord de la France. Elles ont fui les persécutions religieuses et ont rejoint l'Amérique après avoir transité parfois pendant



plusieurs années par l'Allemagne. Notre guide nous fait découvrir la petite église reconstruite au 18^e siècle tout près d'un petit cimetière (les tombes datent de 1700 à 1850 environ), on y découvre des noms de descendance française, tels que Dubois ou encore Deyo, LeFèbre, ou américanisés comme Freer, Gerow (vient de Giraud). Nous continuons dans la rue principale où plusieurs maisons ont été restaurées dans le



style de l'époque et sont devenues musées : ce sont des maisons en pierres grises, meublées avec des objets fabriqués par les premiers habitants ou leurs descendants. Nous retrouvons le style flamand du nord de la France. Dans cette petite ville, c'est 300 ans d'histoire qui nous sont révélés.

Le vignoble de Rivendall

Notre périple se poursuit par une visite avec dégustation au domaine de Rivendall. Ce vignoble, nous dit-on, est un des meilleurs de la région, malheureusement il n'est pas visible depuis le lieu de dégustation ; mais nous pouvons acheter différents crus produits dans la région de New York.

Mountain House à Mohonk

Cette immense bâtisse s'impose à nous au milieu d'un magnifique parc floral, au creux de la montagne "les Catskills", surplombant un petit bijou de lac bleu azur, le lac "Mohonk", d'ailleurs ce nom signifie "le lac dans le ciel", tout cela appartient depuis 130 ans à la même famille. C'est une résidence de vacances très prisée des new-yorkais avides de sport de plein-air et de tranquillité. Le château compte 260 pièces, nous avons un aperçu des salons et des couloirs, tout en boiseries, moquettes épaisses, décorés de gravures anciennes et de magnifiques chandeliers. Pendant que certains d'entre nous s'installent sur les galeries pour admirer le lac, d'autres entreprennent de gravir le chemin qui monte de l'autre côté du lac, face à l'hôtel, pour admirer le paysage et prendre des photos. À 17h, nous prenons le thé, soit dans les salons, soit sur la terrasse pour profiter du soleil.

La soirée se termine par un dîner très fin et très chic dans l'immense salle à manger. Voici le menu :

Dîner à Mohonk, au Mountain-House

Entrées et salades

- Assiette de fromages des fermes de la vallée de l'Hudson
- Pâté de campagne avec cornichons, brioche, et jambon aux oignons rouges
- Thon Abi grillé avec wonton croustillant et aioli wasabi
- Noix de Saint-Jacques rôtie à la casserole avec gnocchis et basilic
- 🍷 Consommé de légumes avec carottes et navets rôtis
- Soupe à la courgette avec crème fraîche et ciboulette
- 🍷 Petits légumes verts sauvages en salade au vinaigre pomegranate avec amandes épicées
- Salade de Boston avec tomates-cerises, choux de Bruxelles et sauce au cherry

Viandes et poissons

- Blanc de poulet braisée à la bière forte Guinness garnie d'oignons cipollinis et pommes de terre dauphines
- Steak New York avec tian de pommes de terre et épinards
- Magret de canard grillé garni de salsifis et de groseilles à maquereau
- 🍷 Filet de sole garni de tomates séchées, olives kalamata et graines de tournesol
- Jarret d'agneau braisé garni de poireaux à la crème, lentilles jaunes et pistaches
- Aubergines frites au basilic épicé, sauce cacahuètes et riz basmati parfumé à la coco.
- Chaque soir, Spécialités du Chef

Tous nos plats sont préparés avec du canola sans cholestérol et des huiles végétales à faible teneur en huiles saturées.

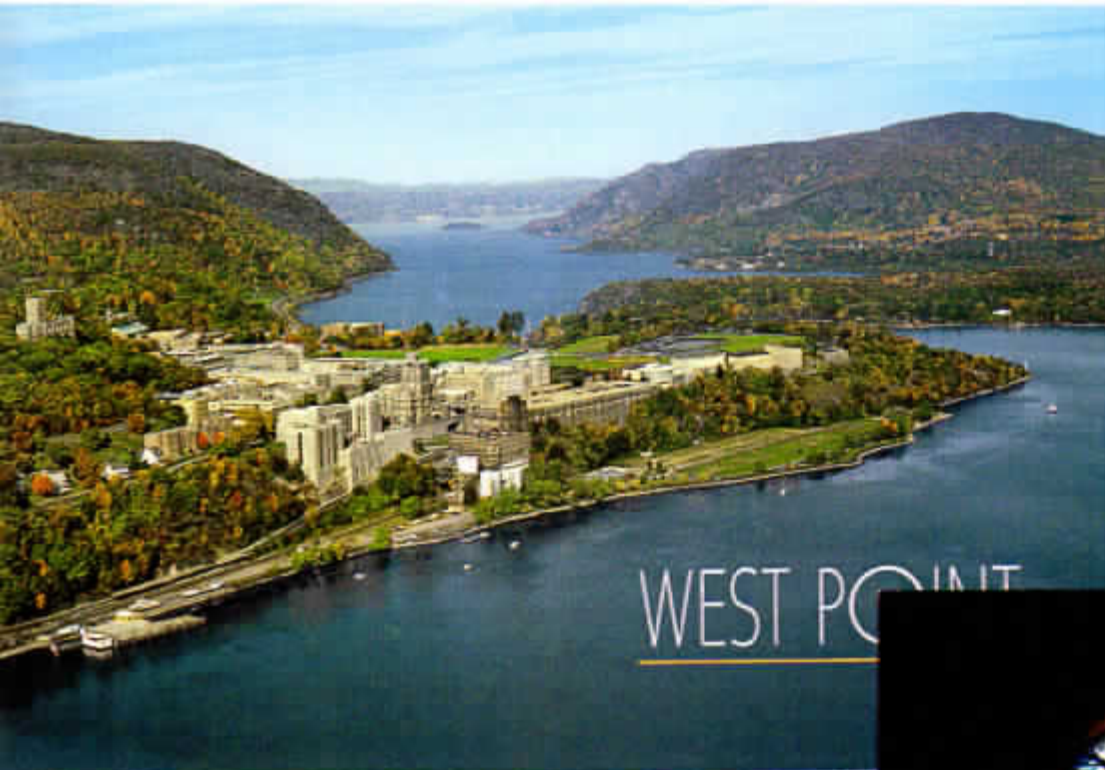
N'hésitez pas à prévenir votre serveur ou votre serveuse si vous avez une allergie alimentaire quelconque.

🍷 Notre menu spécialement choisi est à base de produits sélectionnés pour leur faible teneur en calories, en matières grasses, en cholestérol et en sel. Le tout est préparé avec le plus grand soin et avec des produits de très grande qualité. Nous pouvons vous fournir une analyse nutritionnelle sur demande.

Le mercredi

Notre groupe dans le parc de Sunny Side avec les guides en costumes de l'époque.





**West Point,
le jeudi**

L'église de Pocantico Hills, le mercredi
Le vitrail du Bon Samaritain par Marc
Chagall.



West Point, le jeudi
Notre groupe le long de
la chaîne qui a bloqué le
passage sur l'Hudson.

Petites histoires pendant le voyage 2007 sur les bords de l'Hudson

Martini "Américain"

Arrivés à Poughkeepsie et après avoir pris possession de leur chambre, Bernard Cuaz et Jacques Bernié décident de prendre l'apéritif avant de passer au dîner.

Les deux compères s'installent sur un tabouret devant le bar et la discussion s'engage sur ce qu'ils vont prendre :

- Qu'est-ce que tu prends Jacques ?
- Je regarde les différentes bouteilles sur les présentoirs, mais je ne trouve rien qui me tente. Je dis à Bernard, je prends un Campari.
- Moi aussi me répond-il, et nous annonçons à la charmante barmaid : 2 Campari, mais son regard nous laisse penser que nous avons demandé quelque chose de bizarre.
- We don't have Campari.

Bien, nous révisons notre choix et nous optons pour 2 Martini rouge.

- We don't have red Martini.

Bien, nous optons pour 2 Martini blanc.

Toujours même surprise de la barmaid.

Nous essayons d'expliquer ce que nous souhaitons, mais sans succès.

C'est alors que nous faisons appel à Geneviève pour venir à notre secours, elle se trouve à une table juste à côté de nous.

Geneviève très à l'aise dans la langue de Shakespeare, explique à la barmaid ce que nous voulons et il en ressort qu'elle prépare elle-même le Martini. Nous ne comprenons pas très bien, mais nous acceptons le "deal".

- Elle nous demande alors Gin ou Vodka ? Nous optons pour le Gin.

Nous observons le cérémonial de la préparation : un grand shaker qu'elle remplit de glaçons, puis elle prend la bouteille de Gin qu'elle retourne au dessus du shaker. Le précieux liquide s'écoule à gros débit. Le couvercle est mis, le tout suivi d'une agitation énergique, mais en fin d'opération, le couvercle ne peut plus être retiré. Heureusement, une petite main qui l'observait lui montre qu'en tapant le shaker sur le bord du comptoir, le couvercle saute, et nous sommes servis dans des verres de grande contenance.

Nous trinquons à ce beau voyage, mais nous ne tardons pas à sentir les effets du Gin. Nous piochons généreusement dans les petits gâteaux mis à disposition pour ralentir l'action de notre Martini "Américain".

Nos verres vides et malgré l'heure du dîner proche, Bernard éprouve le besoin de se refaire une petite santé en allant s'allonger, en ce qui me concerne je me dirige rapidement vers le dîner pour éteindre l'incendie.

Le Vin de glace

Sur notre chemin vers Mohonk, nous nous sommes arrêtés chez le "Nicolas" local à Rivendall où nous avons dégusté quelques vins et en particulier le Icewine. C'était pour moi une première.

Je connaissais pourtant déjà un peu ce type de vin, à la suite d'un reportage vu à la télévision il y a environ 2 ans. Quelques mots à ce sujet.

C'est lors de l'hiver de 1794 que les vignerons de Franconie en Allemagne découvrent accidentellement ce type de vin. Durant cet hiver très précoce, ils furent conduits à ramasser des raisins gelés et à les presser dans cet état. Mais après vinification ils eurent le plaisir de découvrir un vin liquoreux jusque là jamais obtenu.

En effet les grains de raisin constituant une grappe contiennent des jus ayant une teneur variable en sucre, sel et autres composés, les plus sucrés se trouvant en début de grappe.

Sous l'action du gel, les jus les moins sucrés se transforment en glace, ne laissant à l'intérieur de chaque grain que des jus riches en sucre (le sucre fait office d'anti-gel). En fin d'automne, aux premières gelées, la température optimale pour vendanger est de -8°C , ce qui implique que le ramassage du raisin se fasse de nuit, au petit matin, moment où la température est la plus basse. Dans certaines régions, le ramassage du raisin se fait à des températures inférieures pouvant atteindre -10 , voire -12°C , ce qui conduit à des vins encore plus liquoreux.

Le pressage du raisin demande un savoir-faire pour extraire le jus dans de bonnes conditions et éviter que tout se transforme en bloc de glace ou que les jus gelés se mettent à fondre dans des proportions importantes. La vinification s'avère également délicate car les levures voient leurs propriétés modifiées en raison de la teneur importante en sucre des jus, réduisant ainsi le rendement de la fermentation alcoolique.

Les rendements à l'hectare sont très faibles et certaines années les conditions de vendange pour obtenir l'appellation "Vin de glace" ne sont pas obtenues, ou encore des pluies importantes conduisent à une pourriture sur pied du raisin qui condamne toute vendange. Les viticulteurs faisant du vin de glace de haute qualité peuvent ne pas commercialiser leurs produits pendant plusieurs années. Il en résulte des prix très élevés et la contenance des bouteilles (pour ne pas dire des flacons) est de 200, 375, 500 ou 750 ml.

Les principaux producteurs de vins de glace sont l'Allemagne, l'Autriche et le Canada qui fait d'excellents vins (12 vins de glace canadiens ont obtenu chacun une médaille d'or à Intervin en 1991). En Alsace, quelques vignerons produisent des vins de glace, mais cela reste marginal.

Pour ceux qui veulent approfondir le sujet, ils y a quelques articles sur Internet sous "Vin de glace".

Quatrième jour, mercredi 26 septembre

Sunnyside

Une nouvelle journée de découvertes s'offre à nous, toujours par un temps splendide, programme de la journée : Sunnyside et Kykuit.

Nous nous dirigeons d'abord vers Sunnyside, la maison de l'écrivain Washington Irving (1783 - 1859), auteur du célèbre "Legend of sleepy hollow" (La Légende du creux endormi).

Nous sommes accueillis par des guides en vêtements d'époque qui nous mènent par un très beau parc jusqu'à la maison très romantique de l'écrivain, au bord de l'Hudson. Elle contient de nombreux meubles et souvenirs d'époque, elle est très envoûtante. La vue splendide sur l'Hudson est cependant un peu gâchée par la voie ferrée.



Sunnyside

Après le déjeuner dans un restaurant typique à Tarrytown, nous nous dirigeons vers Kykuit, lieu de résidence des Rockfeller.

Kykuit

Nous visitons d'abord la petite église de Pocanticon Hills à l'entrée de la ville, elle abrite 8 vitraux de Marc Chagall, commandés et offerts par les Rockfeller, ainsi que la célèbre rosace, la dernière œuvre de Matisse terminée deux jours avant sa mort.

Visite ensuite de la résidence d'été de la famille Rockfeller : "folie" néo-classique construite au début du 20^e siècle.

Le mobilier, les tableaux et les objets d'art proviennent de la splendide collection de Nelson Rockfeller, ancien gouverneur de l'état de New York, il y vécut à partir de fin 1962.



Kykuit

À l'image de sa mère, Abby Rockefeller qui participa à la fondation de Moma, Nelson Rockefeller montre par ses choix une nette prédilection pour l'art contemporain.

Superbes jardins à l'italienne qui s'étagent en terrasses au dessus de l'Hudson. C'est un véritable musée de sculptures en plein air.

La journée se termine par un délicieux dîner à Poughkeepsie dans un tout nouveau restaurant à la mode au bord de l'Hudson.

Cinquième jour, jeudi 27 septembre,

West Point

Départ en bus de notre hôtel à 8h30 pour West Point. Nous prenons le FDR bridge pour tourner à gauche en direction du sud. Nous traversons une zone rurale abandonnée avant d'arriver à Newburg. Il y a 50 ans, c'était une ville très active, mais qui a subi la désindustrialisation de la vallée de l'Hudson. Actuellement, c'est une ville en cours de revitalisation. Nous arrivons vers 10h à West Point qui est l'académie militaire des U.S.A. où sont formés les officiers. Nous sommes pris en charge par une guide charmante, très chevronnée, pour un tour de West Point où nous découvrons des vues splendides sur la vallée de l'Hudson (voir les photos p. 11).



En fait, West Point est situé sur une éminence à un passage très resserré de l'Hudson. Ce passage très resserré a permis à Georges Washington de bloquer le fleuve avec une chaîne et d'empêcher ainsi le passage des troupes anglaises. C'est la maîtrise de la vallée de l'Hudson qui a permis la victoire des Indépendantistes.

Nous ne pouvons malheureusement pas visiter la chapelle et son orgue monumental, car

il y a un service funèbre pour un général avec des états de service très glorieux, notamment en Corée.

Vers 11h30, nous partons faire un tour en bateau sur l'Hudson en embarquant sur le "Commander". Ce bateau a été construit en 1917, il a servi à la fin de la 1^{ère} guerre mondiale en appui des troupes américaines. 1h30 de croisière sur l'Hudson pour admirer ses rivages tout en dégustant un abondant pique nique typiquement américain dans sa boîte de présentation. Nous revenons sur West Point pour visiter le musée et faire du shopping.

Boscobel

Vers 14h30, nous repartons avec notre bus pour Boscobel, près de Coldspring, sur la rive d'en face de West Point. C'est vraiment le coup de foudre pour la maison et son parc d'où on a une vue époustouflante sur l'Hudson.



C'est de plus une très belle maison, dite de style fédéral avec des meubles de style empire qui ont été créés et fabriqués à New York par Duncken Phyfe. Nous repartons vers 17h (beaucoup trop tôt car nous n'avons pas pu nous promener tranquillement dans le parc) pour arriver à 17h30 à Coldspring, charmante petite ville au bord de l'Hudson. Nous avons le temps de déambuler le long de ses rues tranquilles avec des boutiques d'antiquité déjà fermées avant de rejoindre le "depot". C'est l'ancienne gare de Coldspring transformée en restaurant où nous avons un menu allemand. Retour vers 21h à Poughkeepsie.

Sixième jour, vendredi 28 septembre,

Olana

Départ en bus vers 8h39 de Poughkeepsie, direction le nord, pour Olana, la maison du peintre Frédéric Church. Frédéric Church (1826 - 1900) est un des premiers peintres de la Hudson River School. Nous y arrivons vers 9h30 après avoir roulé le long d'une route sinueuse longue de 5 miles à travers un parc paysagé.



C'est une superbe maison de style "oriental" à la manière américaine qui se découvre d'un coup. Frédéric Church a entièrement conçu les plans de sa maison ainsi que de son parc où il a créé un petit lac artificiel pour lui donner encore plus de décors superbes.

La rivière Hudson ainsi que les montagnes Catskill et les monts du Berkshire se découvrent d'un seul coup dans toute leur beauté lorsqu'on arrive devant la Villa Olana.



Nous visitons la villa et son parc jusqu'à 11h30 et reprenons le bus pour Rhinebeck, charmante petite ville d'origine allemande.

À l'arrivée nous visitons la première auberge d'Amérique du Nord avec son bar "américain", auberge où Washington a fréquemment séjourné. Chacun se disperse pour déjeuner ou faire du shopping.



Vassar

Nous repartons vers 13h45 pour l'université de Vassar, une des premières universités de femmes (elle fait partie des sept universités de la "Ivy League"). Le musée de Vassar, "Loeb Art Center", permet de reconstituer toutes les différentes époque de la peinture européenne. Les anciennes élèves ont eu à cœur de donner de superbes tableaux en particulier de la peinture italienne, flamande et française. Particulièrement des Picasso, des Matisse, des Miro, etc... Il y a aussi une exposition sur les peintres de l'Hudson River School dont Church fait partie avec notamment Thomas Cole dont il a été l'élève. Tous ces peintres étaient fascinés par la beauté naturelle et sauvage des paysages du Nouveau Monde.

Locust Grove

Vers 16h30, nous repartons en direction de Poughkeepsie pour visiter Locust Grove (le bosquet du criquet), la maison de Samuel Morse qui fut à la fois un grand savant (il est l'inventeur du télégraphe et du langage codé appelé "morse") et un excellent peintre. C'est une grande et belle maison construite au 19^e siècle, très attachante avec un parc, des jardins, un potager et des vergers qui ont été conçus par Samuel Morse lui-même.



Nous ne pourrons pas le visiter faute de temps et du fait d'un orage, le seul moment de pluie du séjour.

Pour fêter la fin de notre voyage, nous nous retrouvons vers 19h pour partager un dîner d'adieu, à la maison des anciens élèves de Vassar, université qui est devenue "coed" comme on dit aux États-Unis, c'est à dire filles et garçons. Après quelques discours et toasts, il est convenu de se retrouver en 2008 pour un voyage en France, en Alsace.



Septième jour, samedi 29 septembre,

Visite chez le Consul de France à Boston

Après le breakfast au Grand Hôtel de Poughskeepsie, nous nous séparons tous avec émotion après cette semaine si remplie. Un bon nombre de membres de notre groupe de français ne peuvent pas revenir sur Boston où nous sommes invités le soir même pour un cocktail à la résidence du Consul de France qui est située à Cambridge au 194 Brattel Street. Le Consul François Garnier et sa femme Françoise viennent juste d'emménager dans cette maison achetée par la République Française. Comme il y a encore des travaux dans les pièces de réception, le cocktail se passe au dernier étage de la maison qui est un véritable atelier d'artiste avec une large verrière. Après les délicieux canapés et petits fours, le consul nous décrit son action : Boston est une ville essentielle en terme d'universités et d'entreprises de haute technologie et il faut favoriser tous les échanges avec la France. Par ailleurs, il y a en Nouvelle Angleterre une très importante communauté canadienne d'origine française (près de 2 millions de Canadiens français ont émigré dans le Maine et le Massachusetts pour des raisons économiques). Le consul souhaite donc réactiver tous ces groupes où le français est parlé.



Huguenot Street, New Paltz G. Steve Jordan

Independence Day 2007 à la Fête des Loges

Pour susciter la participation, car à cette date du 4 juillet, nombre de nos membres sont déjà partis, il faut varier les lieux de nos manifestations. Cette année, c'est à la Fête des Loges au restaurant brésilien TERRA SAMBA (tout un programme !), que nous avons décidé de nous retrouver pour célébrer "l'Independence Day" autour de notre présidente. Monsieur le Maire et Madame Lamy nous avaient fait le plaisir de nous rejoindre ainsi que, quelle surprise, nombre de têtes nouvelles.

Le Brésil est certes le 5^e pays le plus grand du monde, l'animateur a un peu forcé en le dépeignant comme 17 fois la France (en réalité 15,5 fois). Mais pour la musique et la danse, il y a peu de rivaux et nous n'avons pas été déçus. Difficile de résister aux rythmes, et aux charmes des danseuses déchaînées... Nombre de participants se sont laissés aller à les rejoindre sur la piste où nous appelait la musique typique. Quant à la cuisine, elle nous a révélé quelques spécialités locales mettant en valeur la qualité des grillades traditionnelles.

Malgré la fraîcheur et l'humidité environnante, ce n'est que tardivement que nous nous sommes décidés à nous séparer. Il sera difficile de trouver plus dynamique pour nos prochaines manifestations.

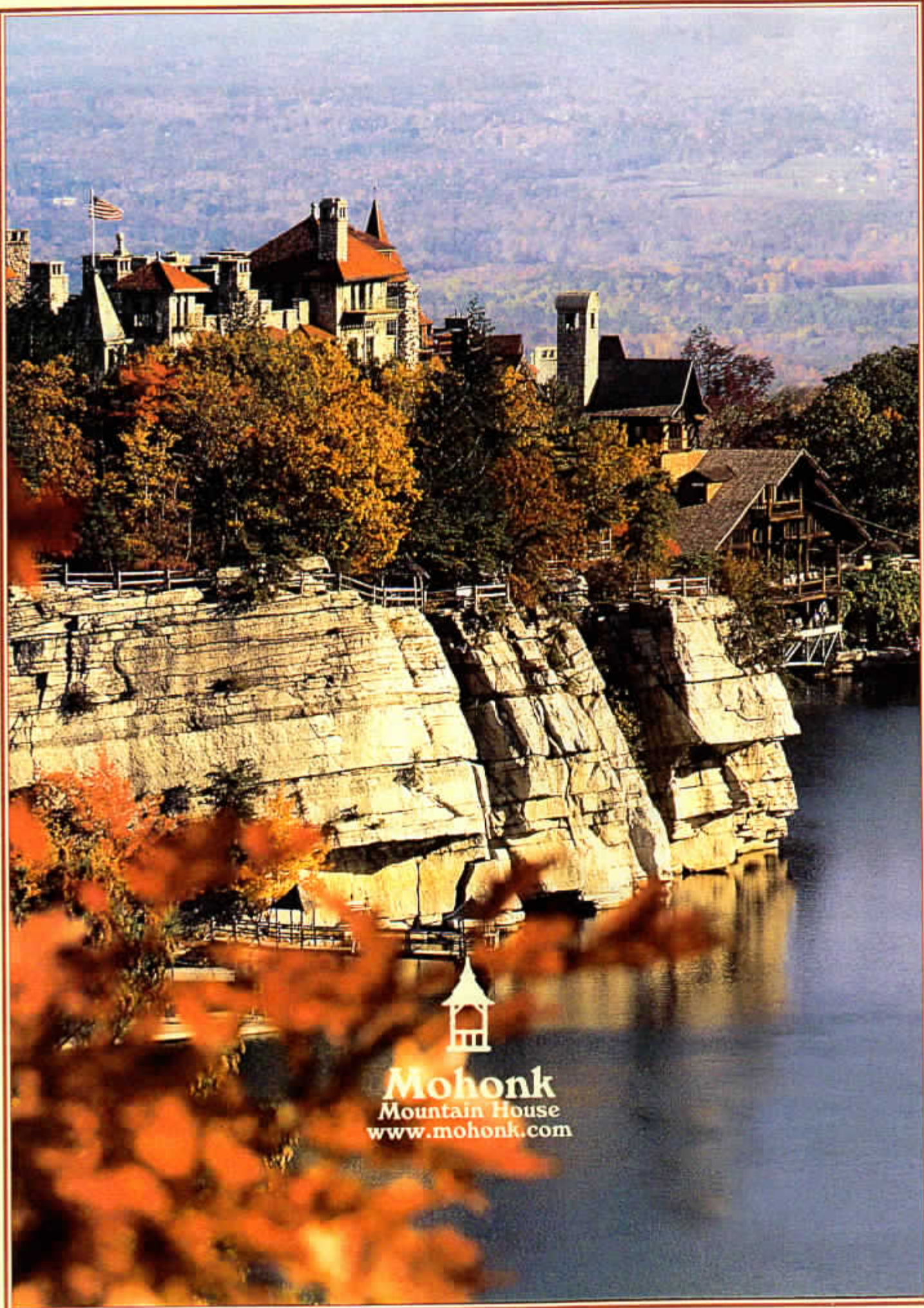


Thanksgiving 2007 au "Quai Wauthier"

Les années défilent, la tradition subsiste. Cette année encore nous étions une quarantaine réunis pour célébrer le Thanksgiving à la fin novembre, merci à notre présidente qui avait trouvé un établissement en centre ville, ce qui en cette saison simplifie les déplacements.

Certes, la Ville n'avait pas pris en compte la date de notre manifestation, du coup Mme Boisserie n'a pu faire qu'un bref passage avant la tenue d'un conseil municipal. Mais Alice Lamy était des nôtres et nous avons bénéficié de nos amis présidents des jumelages d'Aschffenburg et de Konstancin, sans oublier la présence d'une ancienne stagiaire et de nouveaux adhérents.

Bref, "du beau monde", pour apprécier entres autres le potage au potiron et tout le menu. Pas de discours, juste une information sur nos prochaines activités et sur le projet de voyage prévu à l'automne 2008 en Alsace avec nos amis de Winchester. Que les amateurs de châteaux, de bretzels, de Sylvaner, se tiennent au courant. Et une fois encore, les conversations animées se sont prolongées pour resserrer les liens entre les participants.



Mohonk
Mountain House
www.mohonk.com